



MİNİSTÈRE  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

FRANSA DIŐIŐLERİ BAKANLIĐI

OFFICE FRANÇAIS DE PROTECTION  
DES REFUGIES ET APATRIDES

(OFPRA)  
201 RUE CARNOT  
94136 FONTENAY-SOUS-BOIS CEDEX

[www.ofpra.gouv.fr](http://www.ofpra.gouv.fr)

FRANSA MULTECİLERİ VE YURTSAZLARI  
KORUMA KURUMU  
(OFPRA)

Adres: 201 rue Carnot 94136 FONTENAY-SOUS  
BOIS CEDEX  
Internet sitesi : [www.ofpra.gouv.fr](http://www.ofpra.gouv.fr)

# İLTİCA TALEBİ

*Bu dosyada sorulan sorular yabancıların giriş ve oturumu ve de mülteci hakları kanununun hükümleri çerçevesinde sorulmaktadır. Kanunun L.722-4 maddesine uygun olarak verilen bilgiler gizli tutulmaktadır. .*

Bu dosya **fransızca** doldurulduktan sonra **imzalanmalıdır**.

Dosyanıza eklemeniz gerekli olan belgeler :

- iki adet yeni çekilmiş vesikalı fotoğraf, bu fotoğrafta başınız açık, fotoğrafın arkası açık bir renk ve fotoğraf 5cm x 4cm büyüklüğünde olmalıdır,
- Süresi henüz dolmamış oturma kağıdınızın (Sürelili Oturma İzni olan resepsenin, APS'in...) fotokopisi ,
- Elinizde olan yolculuk belgenizin orijinali (pasaport, geçiş izin belgesi, konsolosluk izin belgesi...),
- Dosyanızın incelenmesini sağlayacak her türlü orijinal belge.

Sürelili Oturma İzni olan APS kağıdı (resepseni) aldığımız günden itibaren dosyanızı eksiksiz olarak OFPRA'ya göndermek (posta mühür tarihi göz önünde tutulacaktır) ya da Ofpra'ya elle vermeniz için tam **21 gününüz** var. Aksi takdirde dosyanızı kaydetmemiz mümkün değil (Fransa Mültecileri Ve Yurtsazları Koruma Kurumu (OFPRA) ve Mültecilik Temyiz Mahkemesi olan Komisyona(CRR'e) husus14 ağustos 2004 tarihli kararnamenin 1. maddesi).

## OFPRÀ'ya ait bölüm

Dosyayı tesbit etmek için hazırlanacak numaralı etiketin yapıştırlacağı yer.

Talebin Ofpra'ya geldiđi/verildiđi günün tarihi :	KARAR	Karar tarihi	Koruma Görevlisi	Büronun Yetkilisinin imza ve mühürü
<input type="text"/>				
Talebin kaydedildiđi günün tarihi:				
<input type="text"/>				

**Kaydeden kiři :**

**Valilik için hazırlanmış kimlik bilgilerinin yazıldığı bölüm.**

**Fransa mültecileri ve yurtsuzları koruma kurumunun (OFPRA'nın) koruması altına alınmayı talep ediyorum.**

Bu dosyada benimle ilgili verdiğim bilgilerin doğru olduğunu şerefim üzerine beyan ediyorum. (Yanlış bilgi vermek cezalanacak bir suç teşkil etmektedir.)

**Özgürlükler ve bilgisayar**

OFPRA'nın bu dosyadaki bilgilerden itibaren 6 Ocak 1978 tarihli ve değiştirilmiş olan bilgisayar kayıtları ve özgürlükler hususunda 78-17 sayılı yasanın 8. maddesinin hükümlerine uygun olarak talebimden dolayı bilgisayarda resmî ve idarî işlemlerin yapılması için gerekli olan kişisel bilgilerin (talebimin nedenleri hariç) kaydedebileceğinden haberim olduğunu beyan ederim.

OFPRA'ya bir dilekçe yazarak benimle ilgili bilgisayarda kaydedilmiş olan bilgileri yukarıda belirtilen yasaya uygun olarak görebilme ve değiştirme hakkımı kullanabilirim.

Bu bilgilerin OFPRA'nın bilgisayara geçilmiş kayıtları kullanma kurallarına ilişkin Millî bilgisayar ve özgürlükler Komisyonunun vereceği kararlara uygun olarak Dışişleri Bakanlığının, ilgili valiliklerin, sosyal yardım yapan kurumların ve kuruluşların görevli memurlarına, ve de Mülteci Yüksek Birleşik Milletler Komiserliğinin (HCR'in) Fransa temsilcisine iletilebileceğinden haberim olduğunu beyan ederim.

**Bilgi değiş dokuşu**

Bunun yanı sıra, aynı bilgiler (talebimin nedenleri ve verilen kararlar hariç) kimlik belirten ve yurt dışında yolculuk iznine husus belgelerdeki bilgiler de içinde olarak, 18 Subat 2003 tarihli ve 343/2003 sayılı Avrupa Konseyi kuralı ve milletlerarası benzeri anlaşmalara uygun olarak, Ofpra ve mülteciliğın tanınmasını yapmaya yardımcı olan diğer kuruluşlar arasında birbirine iletilip bilgi değiş dokuşu yapılabileceğinden haberim var.

Ayrıca, aynı hukuki çerçevede talebimin nedenleriyle ilgili bilgilerin ve bu konuda hakkımda verilen kararların içeriğinin de bu kuruluşlar arasında değiş dokuş edilebilmesi için de izin veriyorum:

evet

hayır

**Not : Katiyen iltica talebinizle ilgili verdiğiniz bilgiler her ne şekilde olursa olsun ülkenizin devlet makamlarına iletilmeyecektir.**

**Yapılan yer :**

**tarih :**

**İMZA :**





























ZARF

## OFPRA'ya gitmek için



### RATP et SNCF (Metro ve trenle)

**RER A ile** – “Marne La Vallée / Chessy” direksiyonunu alıp - « Val de Fontenay » durağında inilecek.

**RER “Eole” ile** – “Villiers sur Marne / Plessis Trévis” direksiyonunu alıp – « Val de Fontenay » durağında inilecek.

**SNCF trenleriyle** : Gare de l’Est / Tournan hattına binip– « Val de Fontenay » garında inilecek.

### ***Gardan inince OFPRA'ya gelmek için yürüyerek:***

Gardan çıkınca sola dönün, "Le Val" isimli Barın önünden geçiyorsunuz, sağa dönüp “le sentier du Noyer Baril” sokağından iniyor, ışıklara gelince sola “Carnot” sokağına dönüyorsunuz. Köprünün altından geçip, 201 numaraya “rue Carnot” sokağında OFPRA’nın binasının bulunduğu yere kadar dümdüz yürüünüz.



### Otobüsle gelmek için otobüs numaraları

**116** (Eglise de Rosny-sous-Bois/Champigny-sur-Marne)

**118** (Château de Vincennes/Eglise de Rosny-sous-Bois)

**122** (Val de Fontenay/Bagnolet Gallieni)

**124** (Château de Vincennes/Val de Fontenay)

**127** (Croix de Chavaux/Neuilly-sur-Marne)

**301** (Val de Fontenay/Bobigny - Préfecture)



### Arabayla gelmek için

**Paris’ten çıkınca :**

**A4** otorutunu alın (Nancy/Metz direksiyonu), ardından **A86’ya** (Bobigny/Lille direksiyonu) girin, tünelden sonra (“la Marne” nehrinin altından geçtikten sonra), **ikinci çıkışı "Fontenay-sous-Bois "ya** yönelin.

**Kuzeyden A1** otorutundan gelmek için :

**A3’ten** ("Paris Est" direksiyonu) **A86’ya** (Bordeaux/Lyon/Créteil direksiyonu) girin, **"Fontenay Z.A"** yazan çıkışı alın.